

# KV 270L



**700551**

**NEDERLANDS**  
**Vertaling**  
**van de originele gebruiksaanwijzing**



**Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!**

<b>1. Algemeen</b> .....	<b>98</b>
1.1 Informatie over de gebruiksaanwijzing .....	98
1.2 Symboolverklaring.....	98
1.3 Aansprakelijkheid en vrijwaring .....	99
1.4 Auteursrecht.....	99
1.5 Verklaring van Conformiteit .....	99
<b>2. Veiligheid</b> .....	<b>100</b>
2.1 Algemeen .....	100
2.2 Aanwijzingen voor de veiligheid bij het gebruik van het apparaat .....	100
2.3 Reglementair gebruik .....	101
<b>3. Transport, verpakking en bewaring</b> .....	<b>102</b>
3.1 Controle bij aflevering.....	102
3.2 Verpakking .....	102
3.3 Bewaring .....	102
<b>4. Specificaties</b> .....	<b>103</b>
4.1 Overzicht van onderdelen .....	103
4.2 Technische Gegevens.....	104
<b>5. Installatie en bediening</b> .....	<b>105</b>
5.1 Veiligheidsvoorschriften .....	105
5.2 Installatie en aansluiting .....	105
5.3 Bediening .....	106
<b>6. Reiniging en onderhoud</b> .....	<b>109</b>
6.1 Veiligheidsvoorschriften .....	109
6.2 Reiniging .....	110
6.3 Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud .....	110
<b>7. Mogelijke storingen</b> .....	<b>111</b>
<b>8. Afvalverwijdering</b> .....	<b>112</b>

Bartscher GmbH  
 Franz-Kleine-Str. 28  
 D-33154 Salzkotten  
 Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
 Fax: +49 (0) 5258 971-120

## 1. Algemeen

### 1.1 Informatie over de gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk.

De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Daarom moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende lokale voorschriften inzake ongevallenpreventie en algemene veiligheidsvoorschriften worden opgevolgd.

De gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van het product en moet altijd binnen handbereik bewaard worden, zodat deze installatie-, bedienings-, onderhouds- en reinigingspersoneel er gebruik van kan maken.

### 1.2 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om ongelukken, gevaar voor personen of materiële schade te vermijden.



#### **WAARSCHUWING!**

*Dit symbool waarschuwt voor gevaren, die tot lichamelijk letsel kunnen leiden. Volgt u de aangegeven veiligheidsinstructies op en wees in deze gevallen heel voorzichtig.*



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

*Bij dit symbool moet men op gevaarlijke situaties letten, die elektrische schokken kunnen veroorzaken. Als de veiligheidsvoorschriften niet worden opgevolgd, bestaat het gevaar van lichamelijke letsel en levensgevaar.*



#### **OPGELET!**

*Met dit symbool worden aanwijzingen gegeven, die als zij niet in acht worden genomen, tot beschadiging, slecht functioneren en/of storing van het apparaat kunnen leiden.*



#### **AANWIJZING!**

*Dit symbool wijst op tips en informatie die wezenlijk zijn voor efficiënt en storingsvrij gebruik van het apparaat.*

### 1.3 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en tips die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring.

Ook de tekst van deze gebruiksaanwijzing is zo goed mogelijk vertaald. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor eventuele fouten in de vertaling. Doorslaggevend is de bijgevoegde Duitse versie van deze gebruiksaanwijzing.

Het geleverde apparaat kan bij speciale bestellingen, aanvullende bestelopties of vanwege de nieuwste technische ontwikkelingen afwijken van de hier beschreven regels en grafische afbeeldingen.



#### **AANWIJZING!**

***Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt.***

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en gebreken die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen voor bediening en reiniging;
- oneigenlijk gebruik;
- het aanbrengen van wijzigingen door de gebruiker;
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

### 1.4 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.



#### **AANWIJZING!**

***De inhoudelijke gegevens, teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen vallen onder het auteursrechten het recht op de bescherming van de industriële eigendom. Ieder misbruik is strafbaar.***

### 1.5 Verklaring van Conformiteit

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen.

Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit.

Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

## 2. Veiligheid

In dit gedeelte wordt een overzicht gegeven van alle belangrijke veiligheidsaspecten. Bovendien zijn er in de onderstaande hoofdstukken concrete veiligheidsvoorschriften opgenomen (aangeduid met symbolen) om risico's te voorkomen. Daarom moeten de op het apparaat aangebrachte pictogrammen, tekens en opschriften in acht genomen worden en steeds goed leesbaar gehouden.

Het in acht nemen van alle veiligheidsvoorschriften garandeert een optimale bescherming tegen gevaren en een veilig en storingsvrij gebruik van het apparaat.

### 2.1 Algemeen

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand der techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt.

Kennis van de inhoud van deze gebruiksaanwijzing is een van de voorwaarden, om gevaren en fouten te vermijden waardoor het apparaat veilig en storingsvrij gebruikt kan worden. Om gevaren te vermijden en om de optimale werking te garanderen mag het apparaat zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant niet veranderd of omgebouwd worden.

Het apparaat mag alleen gebruikt worden als het zich in goede technische en veilige staat bevindt.

### 2.2 Aanwijzingen voor de veiligheid bij het gebruik van het apparaat

De veiligheidsinstructies hebben betrekking op de EU-verordeningen, die op het tijdstip van productie van het apparaat van kracht zijn.

Als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt, is de gebruiker ertoe verplicht, om gedurende de hele exploitatieperiode van het apparaat te controleren of de genoemde veiligheidsvoorschriften overeenstemmen met de actuele regels en om nieuwe voorschriften na te leven.

Buiten de Europese Unie moeten de geldende veiligheidsvoorschriften en regels in acht worden genomen van de plaats waar het apparaat gebruikt wordt.

Behalve de arbeidsveiligheidsvoorschriften uit deze gebruiksaanwijzing moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat algemeen geldende veiligheidsvoorschriften, voorschriften inzake ongevallenpreventie en de geldende richtlijnen inzake milieubescherming in acht worden genomen en opgevolgd.



### **OPGELET!**

- Het apparaat mag worden gebruikt door **kinderen vanaf 8 jaar** en door personen met fysieke, sensorische of verstandelijke beperkingen, met weinig ervaring en/of kennis, wanneer dit onder toezicht gebeurt of nadat zij zijn geïnstrueerd over veilig gebruik van het apparaat en zij begrijpen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- **Kinderen** mogen het apparaat niet schoonmaken of **onderhoud plegen**, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- **Kinderen jonger dan 8 jaar** mogen zich niet in de buurt van het apparaat en de aansluitingskabel bevinden.
- Deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig bewaren. Als u het apparaat overdraagt aan een derde dient u deze gebruiksaanwijzing ook mee te geven.
- Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.

## **2.3 Reglementair gebruik**

De veiligheid is alleen dan gegarandeerd als het apparaat gebruikt wordt in overeenstemming met zijn bestemming.

Alle technische ingrepen, ook de montage en het onderhoud, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de gekwalificeerde klantenservice.

De **koelvitrine** is **uitsluitend** bestemd voor het **koelen** van **gerechten** (bv. hapjes, taarten) en **dranken**.

Gebruik de **koelvitrine** **niet** voor:

- het bewaren van brandbare of explosieve materialen of vloeistoffen als ether, alcohol, nafta of kleefstoffen;
- het bewaren van farmaceutische middelen of geconserveerd bloed.



### **OPGELET!**

***Elk gebruik van het apparaat voor andere en/of afwijkende doeleinden dan waarvoor het bestemd is, is verboden en wordt aangemerkt als niet in overeenstemming met zijn bestemming.***

***Alle vorderingen, ongeacht in welke vorm op de fabrikant en/of zijn gemachtigde met betrekking tot schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, zijn uitgesloten.***

***Voor alle schade die is veroorzaakt door verkeerde bediening van het apparaat is alleen en uitsluitend de gebruiker aansprakelijk.***

## 3. Transport, verpakking en bewaring

### 3.1 Controle bij aflevering

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen.

De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren.

Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

### 3.2 Verpakking

Gooi het verpakkingsmateriaal van het apparaat niet weg. U kunt het eventueel gebruiken voor het bewaren van het apparaat, bij een verhuizing of als u het apparaat bij eventuele schade aan ons servicepunt moet sturen. Verwijder voor de ingebruikname het buitenste en binnenste verpakkingsmateriaal volledig van het apparaat.



#### **AANWIJZING!**

***Indien u de verpakking wilt weggooien, let dan op de in uw land geldende regels. Lever het verwerkbare verpakkingsmateriaal aan voor recycling.***

Controleer of het apparaat en de accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met onze Klantenservice.

### 3.3 Bewaring

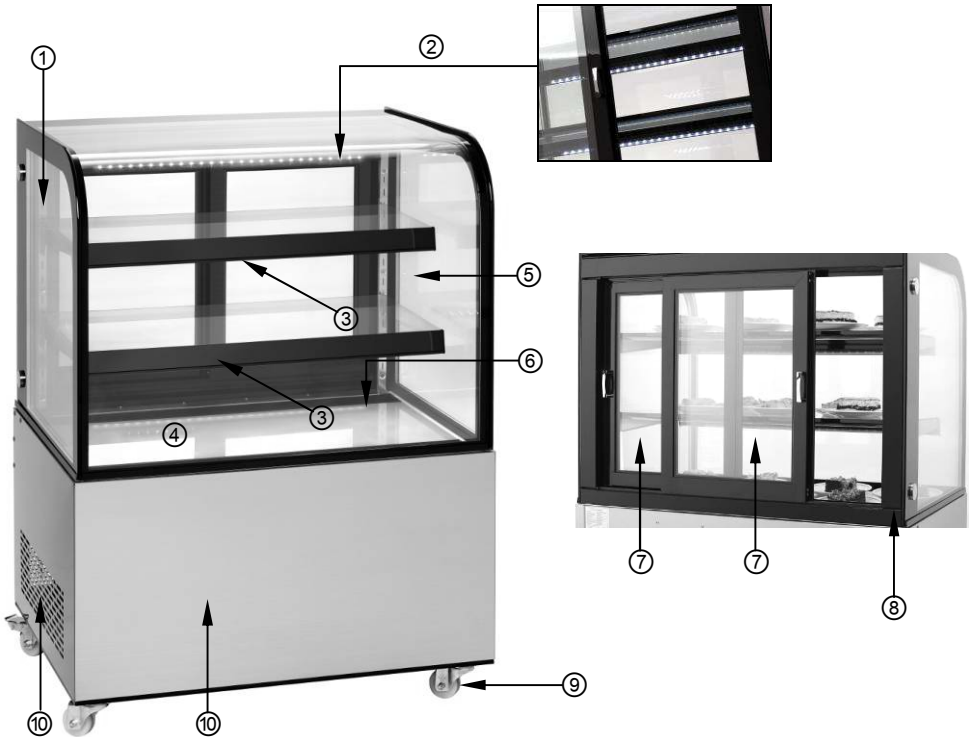
Bewaar de gesloten verpakking tot de installatie en volgens de op de buitenkant aangebrachte plaats- en bewaringsmarkering.

Verpakte apparaten alleen als volgt bewaren:

- Niet buitenshuis bewaren.
- Droog en stofvrij bewaren.
- Niet blootstellen aan agressieve middelen.
- Tegen straling van de zon beschermen.
- Mechanische schokken vermijden.
- Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Indien nodig verbeteren of vernieuwen.

## 4. Specificaties

### 4.1 Overzicht van onderdelen



① Glazen zijruit

② Led-verlichtingslijst (2)

③ Opzetplanken (2)

④ Onderste opzetvlak

⑤ Glazen ruit aan de voorkant

⑥ Openingen voor de luchtuitlaat

⑦ Glazen deur

⑧ Frame voor de ruiten

⑨ Zwenkwieltjes (4), waarvan 2 geremd

⑩ Onderste behuizing

⑪ Openingen voor de luchtinlaat



## Luchtinlaat

De aangezogen lucht circuleert in de koelvitrine en zorgt daarmee voor optimale luchtkoeling in het apparaat. De openingen voor de luchtinlaat nooit blokkeren.

## Luchttuitlaat

Zorgt voor de uitstroom van de koellucht. Zorg dat de luchttuitlaatopeningen altijd vrij zijn; blokkeer ze niet met gerechten.

## Opzetplanken

U kunt de hoogte van de opzetplanken aanpassen aan de hoogte van de gerechten die u in de vitrine bewaart. Plaats de planken op de gewenste hoogte.

## 4.2 Technische Gegevens

<b>Naam</b>	<b>Koelvitrine KV 270L</b>
Art. nr.:	<b>700551</b>
Materiaal behuizing:	edelstaal
Uitvoering:	alle wanden rondom van dubbel veiligheidsglas; bedieningszijde met 2 deuren; 4 zwenkwieltjes, waarvan 2 geremd
Koelmiddel/ hoeveelheid:	R134a / 200 g
Klimaatklasse:	6
Werktemperatuur:	2 °C – 8 °C
Inhoud:	270 liter
Aansluitwaarden:	0,475 kW / 230 V 50 Hz
Afmetingen:	apparaat: B 913 x D 680 x H 1245 mm onderste opzetvlak: B 840 x D 360 mm
Gewicht:	126,0 kg
Accessoires:	2 opzetplanken middelste: B 800 x D 370 mm bovenste: B 800 x D 310 mm

Wijzigingen voorbehouden!

## 5. Installatie en bediening

### 5.1 Veiligheidsvoorschriften



#### **WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

*Het apparaat mag uitsluitend aangesloten worden op correct geïnstalleerde, enkelvoudige gearde stopcontacten.*

*Haal de voedingskabel nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken maar pak altijd de stekker beet.*

- Let erop dat de voedingskabel niet in contact komt met warmtebronnen en scherpe randen. Laat de voedingskabel niet van de tafel of het aanrecht naar beneden hangen. Zorg ervoor dat niemand op de kabel kan stappen of erover kan struikelen.
- De voedingskabel niet knikken, pletten of knopen en altijd volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de voedingskabel.
- De kabel niet onder tapijt of andere warmte-isolatie leggen. De kabel niet afdekken. De kabel weghouden van het werkvlak en niet in water onderdompelen.
- Gebruik het apparaat niet als het niet juist functioneert, beschadigd is of is gevallen.
- Gebruik uitsluitend accessoires en onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. De garantie vervalt als er andere accessoires worden gebruikt, ze kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker, schade aan het apparaat veroorzaken en leiden tot lichamelijke letsel.
- Het apparaat niet bewegen of kantelen terwijl het in werking is.

### 5.2 Installatie en aansluiting

#### Installatie

- Pak het apparaat uit en verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Plaats het apparaat op een vlakke, bestendige ondergrond die het gewicht van het apparaat inclusief de daarin geplaatste voedingsmiddelen kan dragen.
- Plaats het apparaat **nooit** op een makkelijke ontvlambare ondergrond.
- Plaats het apparaat **niet** in de buurt van bronnen van open vuur, elektrische en andere ovens of andere warmtebronnen zoals directe zonnestraling. De hitte kan het oppervlak van het apparaat beschadigen, het koelvermogen negatief beïnvloeden en het energieverbruik verhogen.
- Om beschadiging van de compressor te voorkomen, mag het apparaat tijdens plaatsing of transport niet onder een hoek van meer dan 45° gehouden worden. Wees voorzichtig bij het contact met de compressor en de deur, omdat beschadigen het gebruik van het apparaat beïnvloeden.

- Plaats het apparaat zodanig, dat de afstand tot muren en andere voorwerpen minimaal 10 cm bedraagt, zodat de lucht vrij kan circuleren.
- Zet het apparaat niet op plaatsen waar een hoge luchtvochtigheid of een hoge temperatuur heerst, omdat deze factoren het apparaat kunnen beschadigen.
- Het is niet toegestaan om in of op het apparaat gaten te boren en andere voorwerpen te monteren.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Zodra u het apparaat op de hiervoor voorziene plaats hebt gezet, moet u de voorste wieltjes blokkeren met de remmen.

## Aansluiting



### **WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

***Ondeskundige installatie van het apparaat kan verwondingen veroorzaken!***

***Vergelijk de installatiegegevens van het lokale stroomnetwerk met de technische gegevens van het apparaat (zie typeschild).***

***Het apparaat alleen aansluiten als bovenstaande gegevens overeenkomen!***

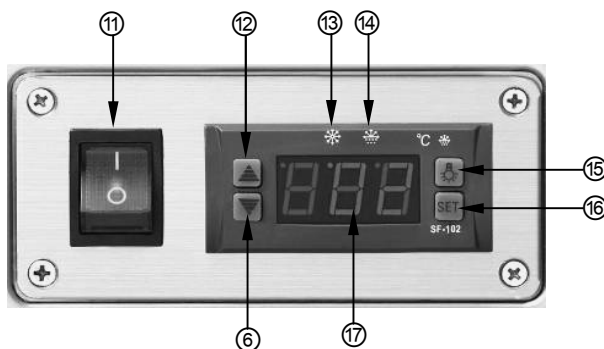
***De veiligheidsvoorschriften in acht nemen!***

- Wacht minimaal 2 uur met de elektrische aansluiting wanneer het apparaat niet in verticale positie is getransporteerd. Op deze manier kan het koelmiddel uitzakken.
- Na het wegvallen van de stroomvoorziening of het lostrekken van de stekker moet u minimaal 5 minuten wachten alvorens het apparaat opnieuw aan te sluiten.
- De stroomkring van het stopcontact moet met minimaal 16A beveiligd zijn. Verbind het apparaat uitsluitend rechtstreeks met het wandstopcontact. Gebruik van verlengsnoeren en verdeelstekkers is verboden.
- Plaats het apparaat zodanig dat de stekker altijd bereikbaar is om het apparaat indien nodig snel uit te kunnen schakelen.

## 5.3 Bediening

- Maak het apparaat na het uitpakken en voor de aansluiting grondig schoon in overeenstemming met de aanwijzingen uit hoofdstuk **6.2 "Reiniging"**.
- Sluit het apparaat aan op een enkel, geaard stopcontact.
- U kunt de gewenste waarde instellen met behulp van de bedieningselementen die zich op de achterwand van het apparaat bevinden.

## Bedieningselementen (achterwand)



- ⑪ **AAN/UIT**-schakelaar met geïntegreerd controlelampje (rood)
- ⑫ Knop voor **verhoging** van de temperatuurwaarde
- ⑬ Led-indicator koeling
- ⑭ Led-indicator ontdooien
- ⑮ Knop led-verlichting
- ⑯ Knop voor controle/opslag van de **instellingen**
- ⑰ Digitale display
- ⑥ Knop voor **verlaging** van de temperatuurwaarde





## Led-indicatoren

❄️	<p><b>Led-indicator koeling</b></p> <p>Deze indicator <b>brandt</b> wanneer de compressor is ingeschakeld, <b>dooft</b> zodra de ingestelde binnentemperatuur is bereikt en <b>knippert</b> bij vertraging.</p>
❄️	<p><b>Led-indicator ontdooien</b></p> <p>Deze indicator <b>brandt</b> tijdens het ontdooiproces, <b>dooft</b> zodra het ontdooiproces is beëindigd en <b>knippert</b> tijdens vertraging van het ontdooiproces.</p>



## Ingebruikname

- Schakel het apparaat in met behulp van de **AAN/UIT**-schakelaar op het bedieningspaneel. Het geïntegreerde rode controlelampje verwarming gaat branden.
- Op de digitale display verschijnt de ingestelde temperatuurwaarde en de led-indicator voor koeling gaat branden.
- Het apparaat moet de gewenste temperatuur hebben bereikt, voordat u de gewenste voedingsmiddelen in de vitrine plaatst.

## Instelling van de gewenste temperatuur

- Het instelbare temperatuurbereik van het apparaat ligt tussen 2 °C en 8 °C.
- Voor het instellen en veranderen van de gewenste waarde:
  - druk kort op de knop , direct daarna gaat de ingestelde waarde branden;
  - verhoog of verlaag deze waarde naar wens met behulp van de knoppen  of .
  - bevestig de ingestelde temperatuur met de knop .
- Wanneer u in de volgende 10 seconden geen enkele knop indrukt, verschijnt op de display de actuele temperatuur in het apparaat.

## Inschakelen/uitschakelen van de led-verlichting


- Het apparaat is uitgerust met 2 led-verlichtingslijsten (in het bovenste gedeelte).
- U kunt indien gewenst de led-verlichting in het apparaat inschakelen door kort op knop  te drukken.
- Druk opnieuw op knop  om de verlichting weer uit te schakelen.



## Ontdooien

### **Automatisch ontdooien**

Het apparaat wordt binnen 24 uur viermaal automatisch ontdooid.

### **Handmatig ontdooien**

Wanneer u op een andere dan de ingestelde tijd het apparaat wilt ontdooien, houd dan de knop  langer dan 6 seconden ingedrukt.

De led-indicator  gaat branden en knippert totdat het ontdooiproces is beëindigd. Na afloop van het ontdooiproces dooft de led-indicator  ontdooien en het volgende ontdooiproces start na 6 uur.

- Wanneer u het apparaat enige tijd niet gebruikt, schakel het dan uit met behulp van de **AAN/UIT**-schakelaar en koppel het los van het lichtnet (haal de stekker uit het stopcontact!).

### **Aanwijzingen voor de gebruiker**

- Beperk de openingstijd van de schuifdeuren tot een minimum om koelverlies te voorkomen. Maak bovendien de schuifdeur niet te vaak open.
- De luchtinlaat en -uitlaat van de koelvitrine vrijhouden. Om goede koeling te bewerkstelligen moet de lucht vrij kunnen circuleren.
- De gerechten in de vitrine moeten op voldoende afstand van elkaar zijn geplaatst. Een te kleine afstand verslechtert het koelresultaat.
- Pas de afstand tussen de opzetplanken aan de hoogte van de bewaarde artikelen aan.
- Koel warme gerechten eerst af tot kamertemperatuur.
- Plaats de bereide gerechten (bv. gebak, hapjes) nooit direct op de opzetplanken, maar zet ze op schotels of platte schalen.
- Maak de schuifdeur van het apparaat indien mogelijk niet open bij een plotselinge stroomonderbreking om koelverlies te voorkomen.
- Na het wegvallen van de stroomvoorziening of het lostrekken van de stekker moet u minimaal 5 minuten wachten alvorens het apparaat opnieuw aan te sluiten.

## **6. Reiniging en onderhoud**

### **6.1 Veiligheidsvoorschriften**

- Zowel voor reiniging als voor reparatie onderbreek voordat u het apparaat de stroomtoevoer en het apparaat laten afkoelen.
- Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen en zorg ervoor, dat er geen water in het apparaat komt.
- Het is **niet** toegestaan het apparaat, de kabel of de stekker in water of een andere vloeistof onder te dompelen, om elektrische schokken te vermijden.



#### **OPGELET!**

***Het apparaat is niet geschikt voor het direct uitspoelen met een waterstraal. Daarom is het niet toegestaan het apparaat met een hoogdruk waterstraal te reinigen!***

## 6.2 Reiniging

- Reinig de koelvitrine regelmatig.
- Om het schoonmaken te vergemakkelijken kunt u de schuifdeuren verwijderen door ze op te tillen en eruit te nemen.
- Indien noodzakelijk kunt u de opzetplanken uit de vitrine nemen. Maak de oppervlakte van de schuifdeuren schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zacht, vochtig doekje.
- Maak de zijruiten en de voorruit aan de binnen- en buitenkant schoon met warm water, een zacht, vochtig doekje en een mild schoonmaakmiddel. Spoel alle schoongemaakte oppervlakken af met schoon water en droog nauwkeurig af.
- Gebruik **nooit** bijtende schoonmaakmiddelen, bv. schuurpoeders, alcoholhoudende middelen of oplosmiddelen, die de oppervlakte van het apparaat kunnen beschadigen.
- Gebruik uitsluitend zachte doekjes, pas **nooit** ruwe schuursponsjes toe die het oppervlak van het apparaat kunnen bekrassen.
- Gebruik na het reinigen een zacht, droog doekje om de oppervlakten droog te maken en te polijsten.
- Bevestig de opzetplanken op de gewenste hoogte en plaats de schuifdeuren opnieuw in het apparaat.

### Wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt:

- trek de stekker uit het stopcontact;
- haal alle gerechten uit de koelvitrine;
- maak de koelvitrine schoon volgens bovenstaande aanwijzingen;
- laat de deuren openstaan, zodat de koelvitrine goed kan drogen.

## 6.3 Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud

- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat nooit gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.
- Bij schade en storingen neemt u contact op met uw verkoper of onze Klantenservice. Let op de aanwijzingen uit punt 7 betreffende het opzoeken van de storingen.
- Onderhoud- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerde vaklui worden uitgevoerd, onder gebruikmaking van originele reserveonderdelen en accessoires. **Probeer u nooit zelf het apparaat te repareren!**

## 7. Mogelijke storingen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
<b>Geen koeling</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De stekker zit niet goed in het stopcontact.</li><li>• Defecte zekering.</li><li>• Stroomuitval.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Doe de stekker op de juiste manier in het stopcontact.</li><li>• Controleer de stroomtoevoer.</li><li>• Controleer de stroomtoevoer.</li></ul>
<b>Onvoldoende koelvermogen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt van het apparaat.</li><li>• Slechte luchtcirculatie in het apparaat.</li><li>• De schuifdeuren zijn niet gesloten of ze zijn te lang open gebleven.</li><li>• De afstand tussen de bewaarde gerechten is te klein of er staan teveel gerechten in het apparaat.</li><li>• De luchtinlaat of -uitlaat zijn geblokkeerd.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Haal de vitrine uit de buurt van de warmtebron.</li><li>• Zorg voor voldoende afstand tot muren of andere voorwerpen.</li><li>• Sluit de schuifdeuren en beperk de openingstijd.</li><li>• Zorg voor voldoende afstand tussen de gerechten, verwijder het teveel aan gerechten.</li><li>• De luchtinlaat en -uitlaat vrijhouden.</li></ul>
<b>Het apparaat werkt luidruchtig</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond.</li><li>• Het apparaat raakt de muren of andere voorwerpen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zet het apparaat op een vlakke ondergrond.</li><li>• Zorg voor voldoende afstand van het apparaat tot muren of andere voorwerpen.</li></ul>

**Bovenstaande gevallen worden getoond alleen als voorbeelden en richtlijnen. Indien een dergelijk of soortgelijk probleem ontstaat, dient het toestel onmiddellijk te worden uitgezet en de werking gestopt. Contacteer alstublieft zo snel mogelijk een gekwalificeerde specialist of handelaar.**

### **De volgende waarnemingen zijn geen storingen:**

1. Dit geluid horen we bij normale werking van het apparaat. Dit is het koelmiddel dat in het koelsysteem rondstroomt.
2. Condensvorming op de glazen wanden is normaal bij een hoge luchtvochtigheid. Veeg het condenswater met een droog doekje af.



## Foutmeldingen op het display

Fout-melding	Omschrijving van de fout	Gevolgen	Hulp
„HH“	Oververhitting (meer dan 45°C) of kortsluiting in de kamertemperatuurvoelers	De compressor start het apparaat voor 45 minuten en schakelt het vervolgens voor 15 minuten uit	Neem contact op met de leverancier.
„LL“	Te lage temperatuur Open kringloop (geen verbinding met de kamertemperatuurvoeler)	De compressor start het apparaat voor 45 minuten en schakelt het vervolgens voor 15 minuten uit.	Neem contact op met de leverancier.

## 8. Afvalverwijdering

### Oude apparaten

Het gebruikte apparaat moet worden verwijderd in overeenstemming met in uw land geldende voorschriften. Aanbevolen wordt om contact op te nemen met een bedrijf dat gespecialiseerd is in verwijdering.



### **WAARSCHUWING!**

*Om misbruik en de daaraan verbonden gevaren te voorkomen, maakt u uw oude apparaat vóór de verwijdering onbruikbaar. Het apparaat uit het stopcontact halen en de aansluitkabel uit het apparaat verwijderen.*



### **AANWIJZING!**



*Bij de verwijdering van het apparaat dient u de in uw land geldende voorschriften in acht te nemen.*

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120